

Albédo LEDd65

NOTICE d'INSTALLATION MONTAGE | INSTALLATION | INSTALLAZIONE

Avertissement | Warnhinweise | Warnings | Avvertenze

FR

⇒ Le montage et la mise en service ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé. Le luminaire sert uniquement à éclairer et doit être installé conformément aux instructions de montage. Une autre utilisation ou installation est considérée comme « non conforme ». Le non-respect de l'instruction de montage peut entraîner une destruction du luminaire. L'instruction de montage doit être conservée. Sous réserve de modifications.

Merci de suivre les instructions de la notice

- ⇒ Couper le courant avant de commencer l'installation
- ⇒ Protégé contre la poussière - IP50
- ⇒ Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation intérieure.
- ⇒ Ne doit pas être jeté, veuillez utiliser un centre de recyclage approprié.

DE

⇒ Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Die Leuchte dient ausschließlich der Beleuchtung und ist entsprechend den Montageanweisungen zu installieren. Eine andere Nutzung oder ein anderer Einbau gilt als „nicht bestimmungsgemäß“. Das Nichtbeachten der Montageanleitung kann zur Zerstörung der Leuchte führen. Die Montageanleitung muss bitte aufbewahrt werden. Technische Änderungen vorbehalten.

○ **Beachten Sie bitte die Montageanleitung**

- ⇒ Vor der Montage Strom abschalten.
- ⇒ Geschützt gegen Staub -IP50
- ⇒ Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- ⇒ Nicht über Hausmüll entsorgen, sondern ordnungsgemäß dem Recycling zuführen.

EN

⇒ Installation and commissioning may only be carried out by authorized technical personnel. The luminaire is designed solely for lighting and is to be installed according to the installation instructions. Any other use or any other installation is considered to be improper. Not complying with the assembly instructions can lead to the destruction of the luminaire. Installation instructions must be kept. Subject to technical change without notice.

Please follow the mounting instructions

Before you start, disconnect the power plug.

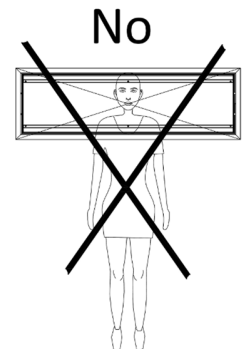
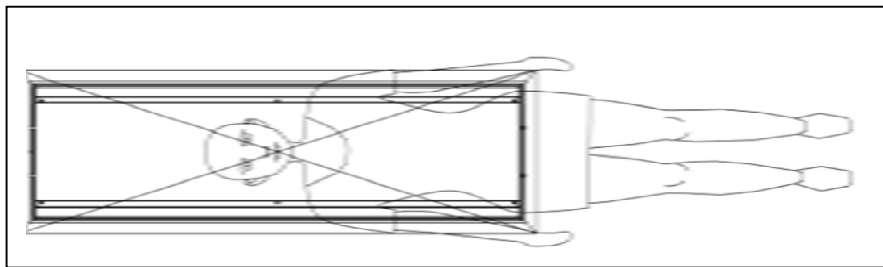
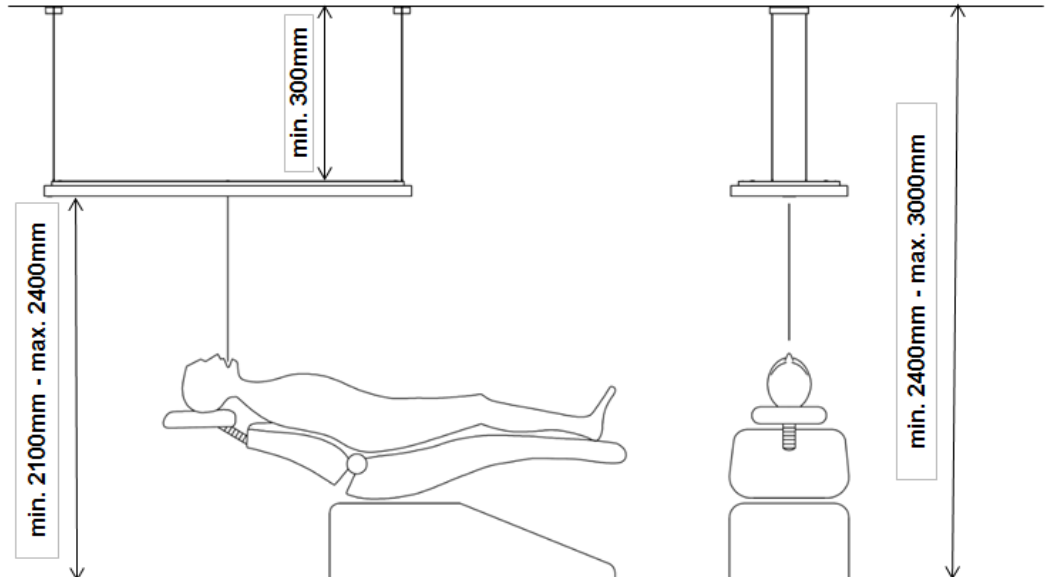
- ⇒ Protected against dust - IP50
- ⇒ This product is designed for indoor use only.
- ⇒ Do not dispose as household waste, but make the proper recycling.

IT

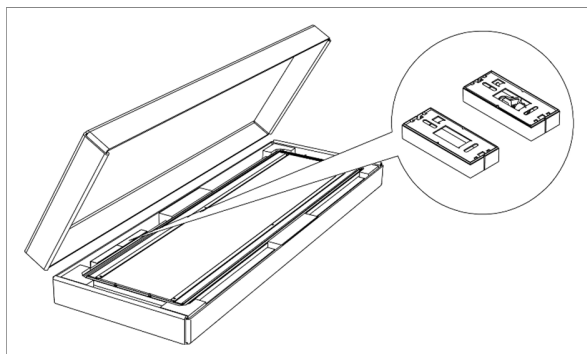
⇒ Montaggio e messa in funzione possono essere effettuati solo da personale specializzato autorizzato. Il proiettore serve esclusivamente a scopo di illuminazione e deve essere installato secondo le disposizioni di montaggio. Un altro utilizzo o un'altra modalità di incasso sono considerati "non conformi". La mancata osservanza di quanto specificato nelle istruzioni di montaggio può compromettere irrimediabilmente il proiettore. Le istruzioni di montaggio devono essere conservate. I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.

Grazie per seguire le istruzioni della informativa

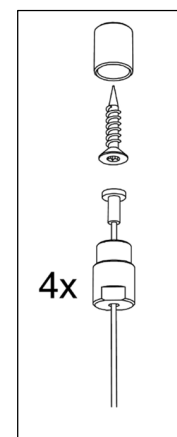
- ⇒ Prima di aprire, staccare la spin di corrente.
- ⇒ Protetto contro la polvere - IP50
- ⇒ L'apparecchio è previsto solo per uso interno.
- ⇒ Non gettare nei rifiuti domestici, ma fare il corretto riciclaggio.



- ⇒ **2 possibilités d'installation, au choix esthétique du praticien.**
- ⇒ **2 Montagemöglichkeiten nach ästhetischem Wunsch des Arztes**
- ⇒ **2 installation possibilities to dentist's aesthetic choice**
- ⇒ **2 opzioni d'installazione a scelta estetica del praticante**



OU
oder
or
o

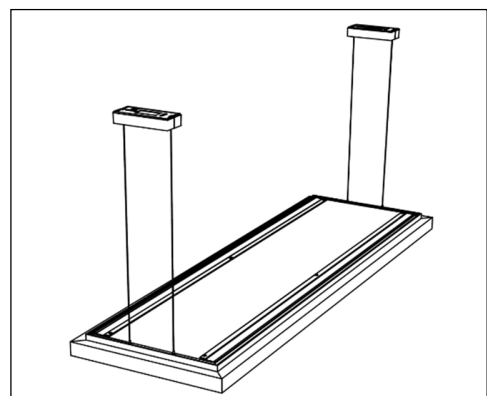
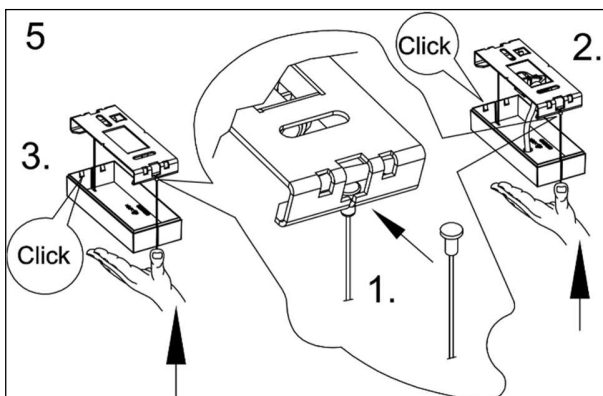
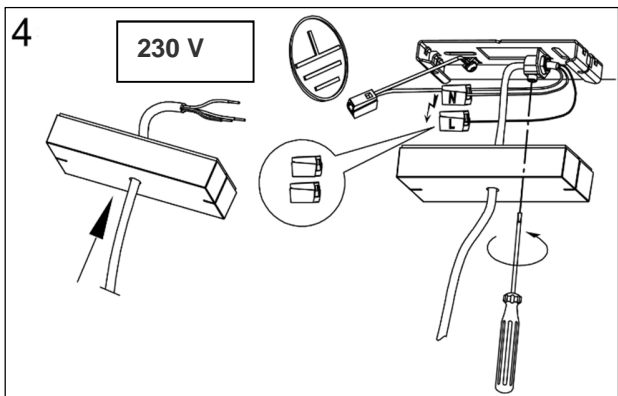
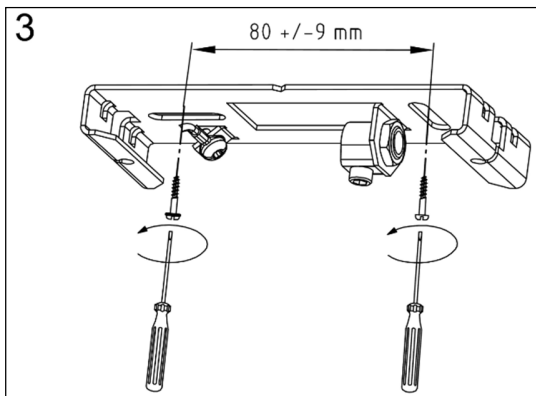
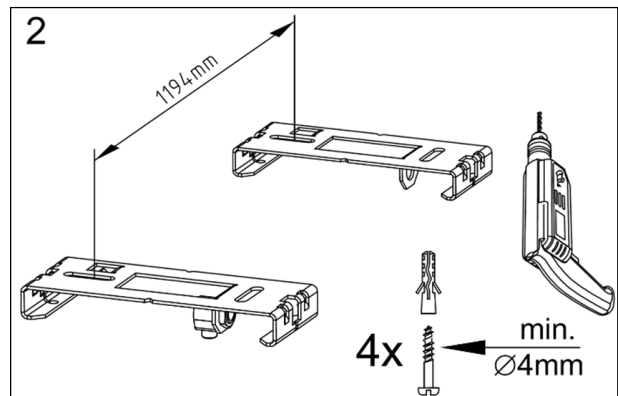
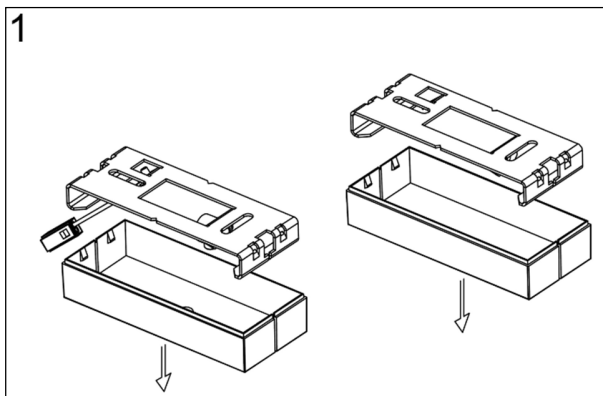
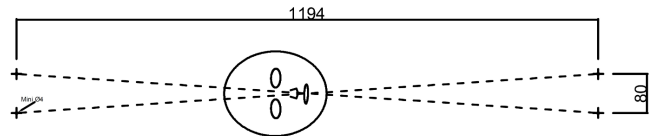


Montage avec platines et boîtiers

Montage mit Deckenplatten und Gehäuse

Mounting with plates and boxes

Montaggio con piastre e scatole

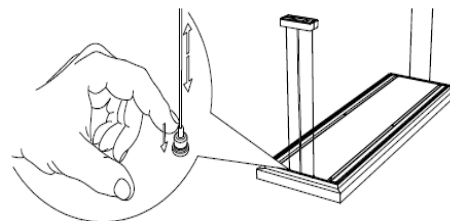


RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES CÂBLES

Aufhängeseillänge einstellen • Suspension cables adjustment • Regolare l'altezza

La longueur des filins de suspension est 1500mm. Ils sont pré-réglés pour 2420mm de hauteur sous plafond. **Pour les hauteurs supérieures de plafond, il est recommandé d'allonger les câbles de suspension** de la longueur correspondant à la hauteur de plafond supplémentaire, par exemple : la hauteur sous plafond est de 2650mm soit 2420mm + 230mm, on tire les câbles 230mm de plus. La distance entre le luminaire et le plafond ne doit pas excéder 1000mm. La hauteur sous le luminaire ne doit jamais dépasser 2400mm.

- ▶ Pour **rallonger les câbles, tirez-les, ils coulisent dans la rainure sous le joint** no Il n'est pas nécessaire de l'enlever.
- ▶ Pour **raccourcir les câbles, le joint noir doit être enlevé et remis après avoir inséré le surplus de câble.** Le joint est simplement inséré dans la rainure, la manipulation est simple.



Die Aufhängeseillänge ist 1500mm. Die Seile sind für eine Höhe (zw. Boden und Decke) von 2420mm voreingestellt. Für höhere Decken, wird empfohlen die Aufhängeseile um die Höhendifferenz, zu verlängern, z. B.: die Höhe bis zur Decke ist 2 650mm, sprich 2 420mm + 230mm, werden die Kabeln um 230mm mehr angezogen. Der Abstand zwischen Leuchte und Raumdecke darf die 1000mm nicht überschreiten. Die Höhe zwischen Boden und Leuchte darf nicht mehr als 2400mm sein.

- ▶ Für die **Kabelverlängerung**, ziehen sie daran, sie gleiten in die Einkerbung unter der schwarzen Fuge. Ist nicht nötig sie zu entfernen.
- ▶ Für eine **Kabelkürzung**, muss die schwarze Fuge entfernt werden und nach Einführen des Kabelüberhangs wieder aufgesetzt werden. Die Fuge ist ganz einfach in die Einkerbung einzulegen, die Manipulation ist einfach.

The length of suspension cables is 1500mm. The cables are preset for the ceiling of 2420mm high. **For higher ceiling heights, it is recommended to extend the suspension cables** of the length corresponding to the extra ceiling height, for example: ceiling height is 2650mm or 2420mm + 230mm, one should pull 230mm of the cable. The distance between the light and the ceiling must not exceed 1000mm. The height under the light should not exceed 2400mm.

- ▶ **To extend the cables, draw them, they slide in the groove under the black rubber seal.** It is not necessary to remove it.
- ▶ **To shorten the cables, the black rubber seal must be removed, the cable surplus put in, and the rubber seal put back.** The rubber seal is just inserted into the groove, handling is simple.

La lunghezza dei cavi di sospensione è di 1.500mm. Questi sono pre-impostati per soffitti di 2.420mm di altezza. Per altezze superiori del soffitto, si consiglia di allungare i cavi di sospensione della lunghezza necessaria. Ad esempio se l'altezza del soffitto è 2.650mm cioè 2.420mm + 230mm, le sospensioni dovranno essere allungate di 230mm. La distanza tra l'apparecchio e il soffitto non deve superare i 1000mm. L'altezza degli apparecchi dal pavimento non deve superare i 2.400mm.

- ▶ **Per prolungare i cavi basta farli scorrere all'interno scanalatura sotto la guarnizione nera.** Non è necessario rimuoverlo.
- ▶ **Per accorciare i cavi, la guarnizione nera deve essere rimossa e reinserita dopo aver allungato il cavo.** Il giunto viene semplicemente inserito nella scanalatura, l'operazione è facile da eseguire.

PROGRAMMATION

- ▶ Procéder à la **programmation** du luminaire selon notice « Utilisation / Programmation » jointe »
- ▶ *Leuchte gemäss der beigefügte Anweisung „Bedienung / Programmierung“ **programmieren**.*
- ▶ **Program** the luminaire according to the instructions "Use / Programming" attached
- ▶ *Eseguire la programmazione della Lampada secondo le istruzioni „Utilizzazione/**Programmazione**“ allegate*